RÅDETS FORORDNING (EU) 2017/1548

af 14. september 2017

om ændring af forordning (EU) 2017/1509 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2016/849 af 27. maj 2016 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af afgørelse 2013/183/FUSP ([1]),

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EU) 2017/1509 ([2]) giver foranstaltningerne i afgørelse (FUSP) 2016/849 virkning.

(2) Den 5. august 2017 vedtog De Forenede Nationers Sikkerhedsråd (»Sikkerhedsrådet«) resolution 2371 (2017) (»UNSCR 2371 (2017)«), hvori det udtrykte den dybeste bekymring over de ballistiske missiltest, som Den Demokratiske Folkerepublik Korea (»DPRK«) gennemførte den 3. og den 28. juli 2017. Sikkerhedsrådet gentog, at spredning af nukleare, kemiske og biologiske våben udgør en trussel mod den internationale fred og sikkerhed, og indførte nye foranstaltninger over for DPRK. Disse foranstaltninger forstærker yderligere de restriktive foranstaltninger, der blev indført ved UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016) og 2356 (2017). Blandt andet indførte Sikkerhedsrådet nye forbud med hensyn til eksport af fisk og skaldyr, bly og blymalm fra DPRK og styrkede de eksisterende foranstaltninger med hensyn til transport, handel med kul og jern og oprettelsen af joint ventures med nordkoreanske personer.

(3) Rådets afgørelse (FUSP) 2017/1562 ([3]) ændrede afgørelse (FUSP) 2016/849 for at give de nye foranstaltninger, der er indført ved UNSCR 2371 (2017), virkning.

(4) Disse foranstaltninger falder ind under traktatens anvendelsesområde, og der bør, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem på samme måde, indføres regulering på EU-plan.

(5) Forordning (EU) 2017/1509 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) 2017/1509 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3, stk. 2, indsættes følgende afsnit efter femte afsnit:

»Bilag II, del VI, omfatter produkter, materialer, udstyr, varer og teknologi, som vedrører masseødelæggelsesvåben, og som er udpeget i henhold til punkt 4 i UNSCR 2371 (2017).

Bilag II, del VII, omfatter produkter, materialer, udstyr, varer og teknologi, som vedrører masseødelæggelsesvåben, og som er udpeget i henhold til punkt 5 i UNSCR 2371 (2017).«

([1]) EUT L 141 af 28.5.2016, s. 79.
([2]) Rådets forordning (EU) 2017/1509 af 30. august 2017 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea og om ophævelse af forordning (EF) nr. 329/2007 (EUT L 224 af 31.8.2017, s. 1).
([3]) Rådets afgørelse (FUSP) 2017/1562 af 14. september 2017 om ændring af afgørelse (FUSP) 2016/849 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea (se side 86 i denne EUT).

2) Artikel 4, stk. 2, affattes således:

»2. Uanset artikel 3, stk. 1, litra e), kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til import, køb eller overførsel af kul, forudsat at medlemsstaternes kompetente myndigheder på grundlag af troværdige oplysninger har fastslået, at leverancen har oprindelse uden for DPRK og udelukkende blev transporteret igennem DPRK med henblik på eksport fra havnen i Rajin (Rason), at den eksporterende stat har givet Sanktionskomitéen forhåndsmeddelelse om sådanne transaktioner, og at transaktionerne ikke er forbundet med at generere indtægter til DPRK's nukleare eller ballistiske missilprogrammer eller andre aktiviteter, der er forbudt i henhold til UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) eller 2321 (2016), 2356 (2017) eller 2371 (2017) eller i henhold til denne forordning.«

3) Følgende artikler indsættes:

»*Artikel 16a*

Det er forbudt direkte eller indirekte at importere, købe eller overføre fisk og skaldyr, herunder alle former for fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, jf. bilag XIa, fra DPRK, uanset om de har oprindelse i DPRK eller ej.

Artikel 16b

Det er forbudt direkte eller indirekte at importere, købe eller overføre bly og blymalm, jf. bilag XIb, fra DPRK, uanset om de har oprindelse i DPRK eller ej.«

4) Artikel 17, stk. 2, litra a), affattes således:

»a) at indgå i et joint venture eller en andelsvirksomhed med eller erhverve eller udvide ejerskabsinteresser, herunder ved fuldstændig overtagelse eller erhvervelse af aktier og andre former for kapitalinteresser, i de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er omhandlet i stk. 1«

5) Følgende artikel indsættes:

»*Artikel 17a*

Uanset artikel 17, stk. 2, litra a), kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til de i nævnte litra omhandlede aktiviteter, forudsat at den pågældende medlemsstat i det enkelte tilfælde har opnået forhåndsgodkendelse fra Sanktionskomitéen.«

6) Artikel 21, stk. 1, affattes således:

»1. Det er forbudt at overføre pengemidler, herunder at frigive pengemidler, til og fra DPRK.«

7) I artikel 23, stk. 1, affattes den indledende sætning således:

»1. Kredit- og finansieringsinstitutter skal, når de udøver deres aktiviteter, herunder frigivelse af pengemidler, med de kredit- og finansieringsinstitutter, der er omhandlet i artikel 21, stk. 2:«

8) Artikel 40, stk. 2, erstattes af følgende:

»2. Uanset forbuddet i artikel 39, stk. 1, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, forudsat at skibet er omfattet af litra f), give tilladelse til, at det pågældende skib anløber havn, hvis sanktionskomitéen har givet instruks herom.

3. Uanset forbuddet i artikel 39, stk. 1, kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, forudsat at skibet er omfattet af litra g), give tilladelse til, at det pågældende skib anløber havn, hvis sanktionskomitéen på forhånd har fastslået, at sådan indsejling er nødvendig til humanitære formål eller andre formål, der er forenelige med målene i UNSCR 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) eller 2371 (2017).«

9) Artikel 43, litra c), affattes således:

»c) at eje, leje, drive, chartre eller forsikre fartøjer, der fører DPRK's flag, eller levere fartøjsklassificeringstjenester eller tjenesteydelser i tilknytning hertil til sådanne fartøjer«.

10) Artikel 44, stk. 2, affattes således:

»2. Uanset forbuddene i artikel 43, litra b) og c), kan medlemsstaternes kompetente myndigheder give tilladelse til at eje, leje, drive, chartre eller levere fartøjsklassificeringstjenester eller tjenesteydelser i tilknytning hertil til fartøjer, der fører DPRK's flag, eller til at indregistrere eller føre register over fartøjer, der ejes, kontrolleres eller drives af DPRK eller af nordkoreanske statsborgere, forudsat at medlemsstaten efter en konkret og individuel vurdering har opnået forhåndsgodkendelse fra sanktionskomitéen.«

11) I artikel 46, litra b), ændres »at ændre bilag II, del II, III, IV og V, og bilag VI, VII, IX, X og XI« til »at ændre bilag II, del II, III, IV, V, VI og VII, og bilag VI, VII, IX, X, XI, XIa og XIb«.

12) Teksten i bilag I til denne forordning tilføjes som bilag II, del VI og VII, til forordning (EU) 2017/1509.

13) Teksten i bilag II og III til denne forordning tilføjes som henholdsvis bilag XIa og XIb til forordning (EU) 2017/1509.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 14. september 2017.

På Rådets vegne

A. ANVELT

Formand

BILAG I

»DEL VI

Produkter, materialer, udstyr, varer og teknologi, som vedrører masseødelæggelsesvåben, og som er klassificeret og udpeget i henhold til punkt 4 i UNSCR 2371 (2017).

DEL VII

Produkter, materialer, udstyr, varer og teknologi, som vedrører masseødelæggelsesvåben, og som er klassificeret og udpeget i henhold til punkt 5 i UNSCR 2371 (2017).«

BILAG II

»*BILAG XIa*

Fisk og skaldyr som omhandlet i artikel 16a

FORKLARENDE NOTE

Nomenklaturkoderne er taget fra den kombinerede nomenklatur som defineret i artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif og som fastsat i nævnte forordnings bilag I, som er gyldigt på tidspunktet for offentliggørelsen af nærværende forordning og finder tilsvarende anvendelse som ændret ved senere lovgivning.

Kode	Beskrivelse
03	Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr
ex 1603	Ekstrakter og saft af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr
1604	Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarerstatning tilberedt af fiskerogn
1605	Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedt eller konserveret
1902 20 10	Pastaprodukter med fyld, også kogt eller på anden måde tilberedt, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent
ex 1902 20 30	Andre pastaprodukter, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr
ex 2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf; homogeniserede sammensatte næringsmidler, med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr«.

BILAG III

»BILAG XIb

Bly og blymalm som omhandlet i artikel 16c

FORKLARENDE NOTE

Nomenklaturkoderne er taget fra den kombinerede nomenklatur som defineret i artikel 1, stk. 2, i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif og som fastsat i nævnte forordnings bilag I, som er gyldigt på tidspunktet for offentliggørelsen af nærværende forordning og finder tilsvarende anvendelse som ændret ved senere lovgivning.

Kode	Beskrivelse
2607 00 00	Blymalm og koncentrater deraf
7801	Ubearbejdet bly
7802 00 00	Affald og skrot, af bly
7804	Plader, bånd og folie, af bly; pulver og flager, af bly
ex 7806 00 00	Andre varer af bly
7806 00 10	– Beholdere med blyafskærmning mod radioaktiv bestråling til transport eller opbevaring af radioaktive stoffer
ex 7806 00 80	– følgende varer af bly: — tuber til pakning af farver eller andre produkter — kar, tanke, tromler og lignende beholdere, undtagen varer henhørende under 7806 00 10 (til syrer eller andre kemikalier), uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller nedkøling — blylodder til fiskenet, blylodder til beklædningsgenstande, gardiner osv. — lodder til ure, kontravægte til generelle formål — fed, strenge og tovværk af fibre eller tråde af bly, der anvendes til pakning eller til tætning af rørsamlinger — dele af bygningsstrukturer — køle på lystyachter, dykkerbrystplader — elektropletteringsanoder — stænger, profiler og tråde af bly, undtagen varer henhørende under 7801 — rør og rørfittings (fx samleled, rørknæ, muffer), af bly«